



**CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET
ORDRE DU JOUR
RÉUNION SPÉCIALE**

le mardi 17 avril 2018, 19 h 00

SALLE COMMUNAUTAIRE DE PLANTAGENET

Pages

- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Ouverture de la réunion | |
| 2. | Adoption de l'ordre du jour | |
| 3. | Divulgations d'intérêts pécuniaires | |
| 4. | Règlement 2018-48 pour adopter une politique sur l'utilisation des ressources municipales | 1 |
| 5. | Règlement 2018-49 pour nommer une greffière adjointe par intérim | 5 |
| 6. | Clôture | |



**TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET
AGENDA
SPECIAL MEETING**

**Tuesday, April 17, 2018, 7:00 P.M.
PLANTAGENET COMMUNITY HALL**

Pages

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | Opening of the meeting | |
| 2. | Adoption of the agenda | |
| 3. | Disclosures of pecuniary interests | |
| 4. | By-law 2018-48 to adopt a Policy on Use of Municipal Resources | 1 |
| 5. | By-law 2018-49 to appoint an Interim Deputy Clerk | 5 |
| 6. | Adjournment | |

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF
ALFRED AND PLANTAGENET**

By-Law Number 2018-48

A By-law to adopt a Policy on Use of Municipal Resources.

WHEREAS section 88.18 of the *Municipal Elections Act, 1996*, as amended, provides that before May 1 in the year of a regular election, municipalities shall establish rules and procedures with respect to the use of municipal resources during the election campaign period;

AND WHEREAS the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet deems it necessary and mandatory to comply with the *Municipal Elections Act, 1996*;

NOW THEREFORE the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1. **THAT** the Policy on Use of Municipal Resources is hereby adopted and forming part of this By-law as Schedule "A".
2. **THAT** this By-law shall come into force and take effect on the day of its passing.

READ IN FIRST, SECOND AND THIRD READING AND FINALLY PASSED IN OPEN COUNCIL THIS 17th DAY OF APRIL 2018.

Fernand Dicaire, Mayor

Mélissa Cadieux, Interim Clerk

Schedule "A" to By-law 2018-48

Utilisation des ressources municipales

Use of Municipal Resources,

Cette politique s'applique à tous les membres du Conseil, incluant ceux qui ont été élus par acclamation ou ceux qui ne se représentent pas aux prochaines élections.

Objet :

L'objet de cette politique vise à clarifier que tous les membres du Conseil sont assujettis aux provisions de la *Loi de 1996 sur les élections municipales*, et que :

- Aucun membre ne doit utiliser les installations, équipements, services, fournitures, ressources humaines ou autres ressources municipales pour les fins de sa campagne électorale ou toute activité reliée à une campagne électorale.
- Aucun membre ne doit entreprendre des activités reliées à sa campagne électorale sur une propriété municipale durant les heures d'opération.
- Aucun membre ne doit utiliser les services du personnel à l'intérieur de son cadre de travail ou à n'importe quel temps lorsqu'il/elle reçoit une compensation ou représente la municipalité, incluant les volontaires et les personnes nommées par la municipalité.

Politique :

Conformément à la *Loi de 1996 sur les élections municipales*, les fonds publics ne doivent pas être utilisés pour des buts reliés aux élections, y compris la promotion ou

This Policy applies to all members of Council, including an acclaimed member or a member not seeking re-election.

Purpose:

The purpose of this Policy is to clarify that members of Council are required to follow the provisions of the *Municipal Elections Act, 1996*, and that:

- No member shall use the facilities, equipment, supplies, services, staff or other resources of the municipality for any election campaign or campaign-related activities.
- No member shall undertake campaign-related activities on municipal property during regular working hours.
- No member shall use the services of staff during work hours or at any times during which staff receive compensation from the municipality or are representing the municipality, including volunteers and appointees.

Policy:

In compliance with the *Municipal Elections Act, 1996*, public funds are not to be used for any election-related purposes, including the promotion of or opposition to the candidacy

<p>l'opposition à la candidature d'une personne quelconque.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Toutes ressources municipales ou financement ne peuvent être utilisés pour des buts reliés aux élections. • Le personnel ne peut pas faire campagne ou travailler activement au support d'un candidat qui se présente aux élections municipales, provinciales ou fédérales durant les heures de travail, à moins qu'il ne soit sur un congé sans solde, ou autre type de congé (temps en lieu, jour de flot ou vacance). • Les membres du Conseil ne doivent en aucun temps : <ul style="list-style-type: none"> ○ Utiliser leur bureau de circonscription électorale ou autres installations municipales fournies pour des buts reliés à leur campagne électorale, et ceci inclut l'affichage de matériel relié aux élections dans leur bureau ; ○ Utiliser l'équipement municipal et/ou autres ressources pour des buts reliés à leur campagne électorale, à moins que l'équipement municipal et/ou les ressources soient disponibles pour une telle utilisation par le public généralement et que le membre du Conseil n'en reçoit aucune préférence en ce qui concerne son utilisation ; ○ Utiliser le système de messagerie vocale municipal pour enregistrer des messages reliés aux élections ; ○ Utiliser le téléphone cellulaire fourni par la municipalité pour les buts reliés à sa campagne électorale ; ○ Utiliser le logo ou les armoiries de la municipalité sur son matériel de campagne électorale ; et 	<p>of a person for elected office.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Corporate resources and funding may not be used for any election-related purposes. • Staff may not canvass or actively work in support of a municipal, provincial or federal candidate or party during normal working hours, unless they are on a leave of absence without pay, lieu time, float day or vacation leave. • Members of Council shall not: <ul style="list-style-type: none"> ○ Use their constituency office or any municipally provided facilities for any election-related purposes, which includes displaying any election-related material in the office; ○ Use municipal equipment and/or other municipal resources for any election-related purposes, unless the municipal equipment and/or resources are available for such use by the public generally and the member of Council is receiving no special preference with respect to its use; ○ Use the municipal voice mail system to record election-related messages; ○ Use a cell phone which is municipally provided for their campaign purposes; ○ Use the municipality's crest or logo in campaign material; and
--	---

<ul style="list-style-type: none"> ○ Imprimer ou distribuer du matériel payé par la municipalité, qui pourrait illustrer qu'un membre du Conseil ou autres individus sont enregistrés au sein d'une élection ou qu'il/elle a l'intention de poser sa candidature. • Le site web municipal n'inclura pas de matériel relatif à une campagne électorale. <p><u>Limitation:</u> Rien dans cette politique n'a pour effet d'empêcher un membre du Conseil d'exécuter son travail en tant que membre de Conseil ou d'interdire un membre du Conseil de représenter les intérêts de ses constituants qui l'ont élu.</p> <p><u>Exécution:</u> Conformément à la <i>Loi de 1996 sur les élections municipales</i>, le greffier est autorisé et se doit de prendre les actions nécessaires pour donner effet à cette politique.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dans le cas où une plainte écrite soit reçue quant à l'utilisation des budgets des membres ou d'autres ressources municipales, en contravention avec cette politique, le greffier ou la personne désignée aura l'autorité déléguée pour examiner le dossier et résoudre toutes contradictions. • Si une infraction à cette politique est trouvée, le membre sera exigé de rembourser personnellement tous les coûts associés à l'infraction. 	<ul style="list-style-type: none"> ○ Print or distribute any material paid by municipal funds that illustrates that a member of Council or any other individual is registered in any election or that they will be running for office. • The Municipal website shall not include any election-related campaign material. <p><u>Limitation:</u> Nothing in this Policy shall preclude a member of Council from performing their job as a member of Council, nor inhibit them from representing the interests of the constituents who elected them.</p> <p><u>Enforcement:</u> In accordance with the <i>Municipal Elections Act, 1996</i>, the Clerk is authorized and directed to take the necessary action to give effect to this policy:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Should any written complaint arise regarding the use of members' budgets or other municipal resources in contravention of this policy, the Clerk or his designate shall have the delegated authority to investigate it and resolve any issues. • If a breach of this policy is found, the member will be required to personally repay any of the costs associated with the breach.
--	--

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF
ALFRED AND PLANTAGENET**

By-Law Number 2018-49

A By-law to appoint an Interim Deputy Clerk for the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet.

WHEREAS paragraph 228(1) of the *Municipal Act, 2001*, S.O 2001, Chapter 25, as amended ("*Municipal Act, 2001*"), provides that a municipality shall appoint a clerk whose duty is to record, without note or comment, all resolutions, decisions and other proceedings of the council; if required by any member present at a vote, to record the name and vote of every member voting on any matter or question; to keep the originals or copies of all by-laws and of all minutes of the proceedings of the council; to perform the other duties required under the Act or under any other Act; and to perform such other duties as are assigned by the municipality;

AND WHEREAS paragraph 228(2) of the *Municipal Act, 2001*, allows a municipality to appoint deputy clerks who have all the powers and duties of the clerk under this and any other Act;

AND WHEREAS the current Deputy Clerk appointed as per By-law 2016-85 is filling the position of Interim Chief Administrative Officer-Clerk until April 24, 2018, and will leave the Township on April 27, 2018;

AND WHEREAS the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet deems it necessary and expedient to appoint an Interim Deputy Clerk until a qualified candidate is chosen to fill the position on a permanent basis;

NOW THEREFORE the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1. **THAT** Monique Bastien is hereby appointed Interim Deputy Clerk for the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet with all the powers and duties that the Deputy Clerk may now or hereafter have under the *Municipal Act, 2001*, or under any other Act.
2. **THAT** the said Interim Deputy Clerk shall also perform such other duties which may be assigned to her, from time to time, by the Council.
3. **THAT** the said Interim Deputy Clerk shall hold office for as long as deemed necessary by the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet.
4. **THAT** the salary for the Interim Deputy Clerk shall comply with section 12 of By-law Number 2011-36, as amended.

5. **THAT** this By-law shall come into force and take on the day of its passing.

**READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME AND PASSED IN OPEN COUNCIL THIS
17th DAY OF APRIL 2018.**

Fernand Dicaire, Mayor

Mélissa Cadieux, Interim Clerk